

HARRISON

Инструкция по эксплуатации.



СТАНОК ОПРЕССОВОЧНЫЙ РУЧНОЙ

HRH-P20HP

Внимание: Перед эксплуатацией инструмента внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования. Обратите внимание на предупреждающие надписи. Это поможет Вам продлить срок службы инструмента, избежать его повреждения и травм при работе.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Введение	3
1.1. Меры безопасности.....	3
1.2. Предотвращение несчастных случаев.....	3
2. Описание и работа.....	4
2.1. Назначение.....	4
2.2. Комплект поставки.....	4
2.3. Устройство и принцип работы.....	5
2.4. Технические характеристики.....	5
3. Использование по назначению.....	6
3.1. Подготовка к работе.....	6
3.2. Порядок работы.....	6
4. Техническое обслуживание.....	8
4.1. Обслуживание инструмента.....	8
4.2. Запчасти.....	9
5. Хранение.....	10
5.1. Правила и сроки гарантийного хранения.....	10
6. Транспортировка.....	10
6.1. Транспортировка.....	10
7. Правила гарантийного обслуживания.....	11

1. ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас с приобретением продукции торговой марки Harrison.

Данная инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания опрессовочного станка **HRH-P20HP**.

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед началом эксплуатации.

Настоящая инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

СПАСИБО ЗА ПОКУПКУ!

ВНИМАНИЕ! Изготовитель оставляет за собой право на усовершенствование конструкции изделий без предварительного уведомления и отражения в инструкции.

1.1. Меры безопасности.

ВНИМАНИЕ!

Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации! Уделите особое внимание требованиям по безопасности. Эксплуатацию изделия производить с осторожностью и строго по назначению! Невыполнение данных требований, а также несоблюдение стандартных правил по технике безопасности могут привести к ущербу имущества и здоровья пользователя. Сохраните инструкцию по эксплуатации для дальнейшего использования.

Безопасность рабочей зоны

Следите за чистотой и освещенностью рабочего места.

Грязь и слабое освещение – причина несчастных случаев.

Не допускайте детей и посторонних лиц к месту проведения работ.

Не храните инструмент в условиях повышенной температуры и рядом с вызывающими коррозию жидкостями.

Обращайте внимание на течи масла и износ уплотнений.

При эксплуатации убедитесь, что инструмент размещен на горизонтальной поверхности.

1.2. Предотвращение несчастных случаев.

Не распаковывайте и не эксплуатируйте опрессовочный станок, пока вы не прочтете внимательно это руководство. Все, кто будет вовлечен в работу с опрессовочным станком, должны прочитать данное руководство. Инструкция по эксплуатации содержит необходимую информацию для безопасного использования станка.

Данная информация предназначена только для профессиональных операторов, которые могут управлять станком без риска для себя, других лиц, имущества, машины или окружающей среды. Оператор должен обладать основными знаниями о методах устранения неисправностей, выполнять осмотр машины и осуществлять базовое техническое обслуживание в соответствии с информацией, предоставленной в данном руководстве и в соответствии с местным законодательством по охране здоровья и безопасности.

В этом руководстве не описывается подробно разборка или комплексное техническое обслуживание. Эти работы может выполнять только профессиональный специалист по техническому обслуживанию. Необходимо хранить руководство вместе со станком в надлежащем состоянии. При необходимости обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для замены руководства или за дополнительной информацией.

Данное руководство следует хранить в течении всего срока службы станка или не менее 10 лет в определенном легкодоступном месте вместе со всей документацией на машину.

Производитель оборудования не несет ответственности за травмы/ущерб людям или имуществу, полученные в результате неправильного использования, внесения запрещенных изменений в конструкцию станка или неправильного толкования инструкций по технике безопасности, содержащихся в данном руководстве.

Всегда проверяйте соблюдение минимальных стандартов безопасности, правильность установки и эксплуатации перед применением станка. Контролируйте условия окружающей среды, такие как температура, влажность, освещение, вибрации, наличие пыли и другие условия в месте эксплуатации станка. Никогда не снимайте информационные или предупреждающие таблички на станке. Таблички должны быть чистыми и легко читаемыми. Свяжитесь с авторизованным сервисным центром для замены табличек, если они стали не читаемыми.

1. ВВЕДЕНИЕ

Использование любых запасных частей, не рекомендованных производителем, и любые изменения в конструкции станка освобождают производителя/поставщика от любой ответственности за последствия, возникшие при эксплуатации станка, а также за безопасность людей или имущества.

Разборка или обход защитных устройств, нарушение правил безопасности чрезвычайно опасны и категорически запрещены. Отказ от соблюдения этих требований подвергает других серьезному риску получения травм.

Всегда утилизируйте отходы эксплуатации в соответствии с местными законами и правилами.

Примечание:

Все виды технического обслуживания, не описанные в данном руководстве, должны выполняться квалифицированным специалистом.

2. ОПИСАНИЕ И РАБОТА

2.1. Назначение

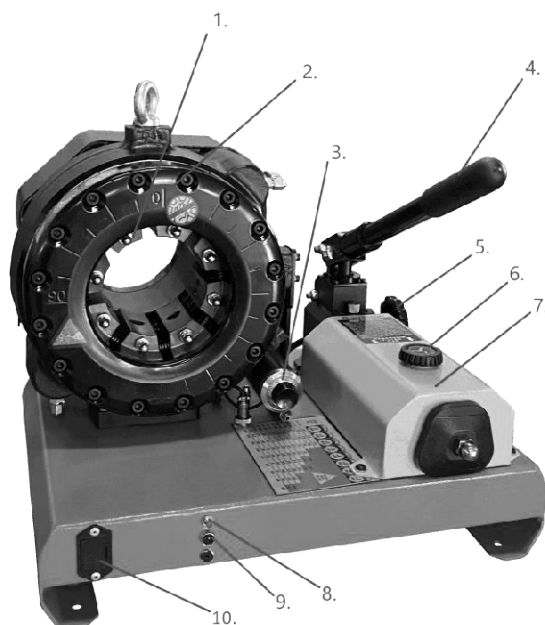
HRH-P20HP - это переносной ручной обжимной станок для гидравлических рукавов, предназначенный для использования в сервисных мастерских и сборки рукавов в полевых условиях. Станок предназначен для опрессовки небольших партий рукавов и не предназначен для серийного производства. Станок состоит из корпуса, обжимной головы и ручного насоса и поставляется готовым к использованию. Упакован станок в деревянный ящик на паллете.

2.2. Комплект поставки

Станок.....	1 шт.
Ручка для насоса.....	1 шт.
Съемник для кулачков.....	1 шт.
Шестигранный ключ.....	1 шт.
Опрессованная муфта.....	1 шт.
Инструкция.....	1 шт.
Комплекты кулачков	8 шт. по 8 сегментов

2. ОПИСАНИЕ И РАБОТА

2.3. Устройство и принцип работы



1. Коренные кулачки.
2. Главный цилиндр.
3. Лимбус.
4. Ручка насоса.
5. Обратный клапан.
6. Крышка бака.
7. Насос.
8. Кнопка проверки батареи.
9. Лампа.
10. Батарея.

Станок HRH-P20P сконструирован специально для безопасного обжима гидравлических рукавов до 1.1/2". Любое другое применение станка считается ненадлежащим, и в таком случае производитель, а также его представитель, не несут ответственности за травмы, нанесенные людям, или ущерб, причиненный имуществу или самому станку. Станок должен использоваться только для обжима гидравлических рукавов с соблюдением перечисленных мер предосторожности. Необходимо соблюдать условия эксплуатации, описанные в руководстве, а также правила охраны труда и технику безопасности.

2.4. Технические характеристики

Сила сжатия.....	137 тонн
Диапазон обжима.....	10-61 мм
Максимальный размер рукава.....	1 1/2"
Тип кулачков.....	P20
Раскрытие кулачков.....	Ø+25 (прибавьте эту величину к диаметру кулачка, который Вы хотите использовать, для достижения максимального раскрытия кулачков)
Управление.....	ручное
Габариты.....	500x550x395 мм.

3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

3.1. Подготовка к работе

Установите станок на ровной устойчивой поверхности. Установите регулируемые опоры станка таким образом, чтобы станок не мог перевернуться или упасть.

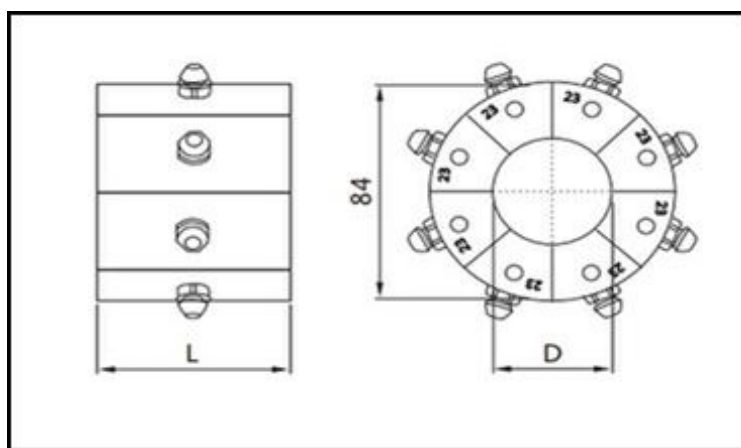
3.2. Порядок работы

Определите диаметр опрессовки для текущей операции и выберите набор кулачков с соответствующим диапазоном.

Пример: для достижения диаметра опрессовки 17 мм необходим комплект кулачков №16 (так как значение 17 находится в интервале данного набора - 16-19 мм).

Всегда выбирайте набор кулачков в правильном интервале, чтобы добиться лучших результатов опрессовки.

D, мм	L, мм	Диапазон опрессовки, мм
14	55	14-16
16	55	16-19
19	55	19-23
23	55	23-27
27	55	27-31
31	70	31-36
36	75	36-41
41	75	41-47
47	85	47-54



Важно!

Не рекомендуется опрессовывать изделия с диаметром, выходящим за пределы интервала, указанного в таблице опрессовки. Использование слишком маленьких кулачков может привести к тому, что на выходе муфта будет иметь овальную форму.

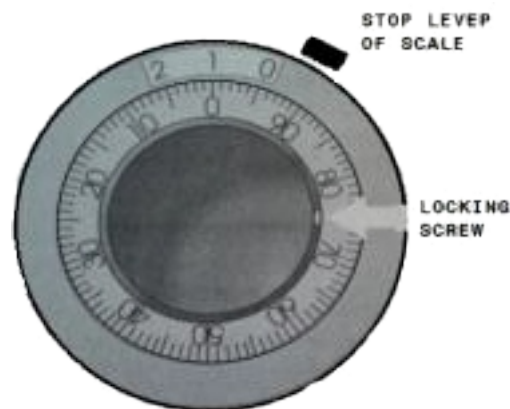
Настройка параметров опрессовки:

На станке имеется таблица наборов кулачков, показывающая правильный интервал опрессовки для каждого набора кулачков. Не рекомендуется опрессовывать изделия с диаметрами, не включенными в данную таблицу. Поверните ручку лимбуса таким образом, чтобы ноль (0) на циферблате совпал с нулем (0) на шкале. Если установлен ноль (0), станок будет обжимать до наименьшего диаметра, предусмотренного в интервале. Каждый оборот ручки увеличивает значение на шкале на одну единицу. Один оборот по часовой стрелке соответствует 0.1 мм измерения обжима. Измерение необходимо добавить к наименьшему указанному значению в интервале.

DIE SET №	0 min	+1 mm	+2 mm	+3 mm	+4 mm	+5 mm	+6 mm	+7 mm
20-10	10	11	12					
20-12	12	13	14					
20-14	14	15	16	17				
20-16	16	17	18	19	20			
20-19	19	20	21	22	23	24		
20-23	23	24	25	26	27	28		
20-27	27	28	29	30	31	32		
20-31	31	32	33	34	35	36	37	
20-36	36	37	38	39	40	41	42	
20-41	41	42	43	44	45	46	47	48
20-47	47	48	49	50	51	52	53	54
20-54	54	55	56	57	58	59	60	61

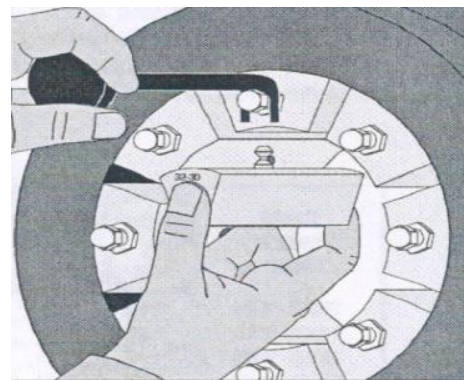
3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Пример: для опрессовки рукава на значение 16 мм требуются кулачки №16, ручка регулировки при этом должна быть установлена на ноль и совмещена с нулем (0) в окне. Для опрессовки рукава на значение 22,2 мм рекомендуется использовать комплект кулачков №19, регулировочную ручку при этом необходимо повернуть на три оборота по часовой стрелке, таким образом, чтобы цифра три (3) на шкале и цифра два (2) на циферблате совпали с нулевой линией на шкале. Установленные значения опрессовки могут немного отличаться от фактических из-за движения кулачков. Компенсируйте это отклонение, отрегулировав настройки



Смена кулачков:

- Полностью откройте кулачки, повернув обратный клапан на насосе на один оборот.
- Перед установкой кулачков тщательно очистите контактные поверхности опрессовочных кулачков и коренных кулачков, чтобы избежать повреждений.
- Вытяните штифт коренных кулачков с помощью инструмента, поставляемого вместе со станком (см. рисунок).
- Установите опрессовочные кулачки с фиксирующим штифтом на коренные кулачки, номер кулачка всегда должен быть обращен к вам. Отпустите вытяжной штифт.
- После установки всех кулачков убедитесь, что они стоят прямо и правильно установлены на коренных кулачках.



Опрессовка:

1. После того, как вы установили комплект кулачков в станок и настроили параметры опрессовки, расположите рукав между кулачками.
2. Поверните обратный клапан насоса по часовой стрелке до закрытия. Нагнетайте давление, пока не загорится индикаторная лампа.
3. Поверните обратный клапан против часовой стрелки, чтобы раскрыть кулачки и вынуть изделие.
4. Убедитесь, что опрессовка выполнена правильно, при необходимости выполните регулировку.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4.1. Обслуживание инструмента

Очистка:

Всегда держите станок в чистоте, это гарантирует безопасность работы.
Протирайте станок сухой тканью или мягкой бумагой.
Не используйте воду, растворители или абразивы.
Внутреннюю поверхность опрессовочной головы можно чистить кисточкой.

Смазка:

1. Ежедневно смазывайте внутреннюю поверхность конических фланцев смазкой, устойчивой к воздействию давления, например, Optimol Viscogen 4.
2. Наносите смазку на конические поверхности перед или за кулачками с помощью кисточки.
3. Не смазывайте шток поршня.
4. Смазывайте станок регулярно, в зависимости от интенсивности работы.

Замена масла:

Масло следует менять раз в год.
Откройте кулачки перед операцией.
Залейте масло до отметки на масляном щупе (см. руководство к насосу).
Применяйте только рекомендованное производителем масло.

Замена батареи:

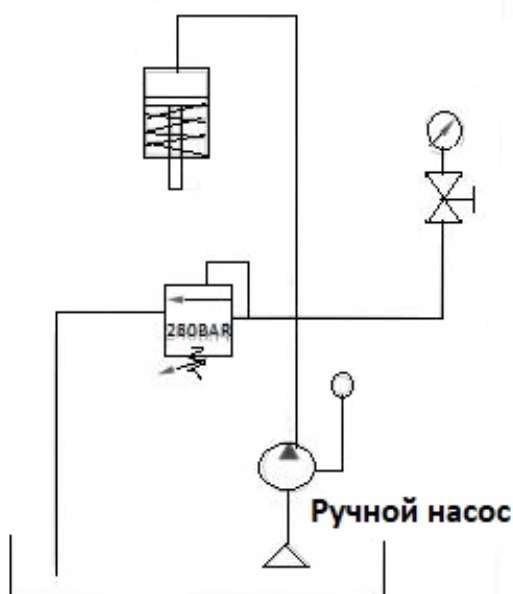
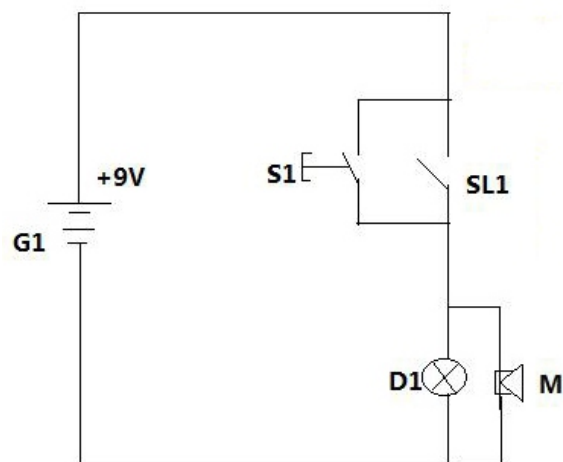
Когда индикаторная лампа начинает светиться менее ярко, необходимо заменить батарею.
Откройте крышку отсека и извлеките батарею.
Тип батареи: 9V
Важно: всегда утилизируйте отработанные батареи в соответствии с нормами действующего законодательства.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4.2.Запчасти

Электрическая схема.

Обозначение	Назначение
9V	Батарея 9В
G1	Тестовая кнопка
S1/SL1	Переключатель
D1	Световой индикатор
M	Динамик



5. ХРАНЕНИЕ

5.1. Правила и сроки гарантированного хранения

- Храните инструмент в заводской упаковке в сухом помещении. Избегайте хранения в условиях высокой влажности, так как это способствует возникновению коррозии. При длительном хранении участки, подверженные коррозии, обработайте противокоррозионным составом.
- Если инструмент долгое время находился на холоде при температуре ниже -15°C , то перед началом работы выдержите инструмент 2-3 часа при температуре не ниже $+10^{\circ}\text{C}$. При этом удалите конденсат с поверхности инструмента во избежание попадания влаги в гидросистему инструмента.
- Информацию о сроках гарантийного хранения Вы можете узнать на сайте www.harrison-hydraulics.ru

6. ТРАНСПОРТИРОВКА

6.1. Транспортировка

- Транспортировку инструмента необходимо производить в индивидуальной жесткой упаковке, обеспечивающей его целостность.
- Во время транспортировки не подвергайте ударам, оберегайте от воздействия влаги и попадания атмосферных осадков.

7. ПРАВИЛА ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок эксплуатации оборудования составляет **12 месяцев** со дня продажи розничной сетью.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Наличие товарного или кассового чека и гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера оборудования, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправной продукции в полной комплектации.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При не правильном и не четком заполнении гарантийного талон.
2. На оборудование, у которого не разборчив или изменен серийный номер.
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
4. На повреждения, возникшие в результате работы на заведомо неисправном оборудовании.
5. На оборудование, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению.
6. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.
7. На неисправности, вызванные попаданием в оборудование инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя оборудования.
8. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению.
9. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина или топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндно-поршневой группы.
10. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и оснастки.
11. Использование гидравлического масла, не соответствующего классификации либо загрязненного, что может вызвать повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов и топливного бака.
12. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений, лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
13. На неисправности, вызванные замыканием цепи, что приводит к оплавлению корпуса;
14. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
15. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием;
16. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая не была обнаружена при приемке изделия;
17. Выход из строя деталей в результате блокировки их работы.
18. Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами.

Общество с ограниченной ответственностью

«Торговый дом Кратон»

www.kratonshop.ru

ИНН 7806502217 КПП 781101001

Юр.ад. Санкт-Петербург, ул. Народная, д11, корп. 2, лит. А, пом. 7-Н Тел 2917399 Р/с 40702810036260006735 К/с 30101810300000000811 БИК 044030811 ФИЛИАЛ № 7806 ВТБ 24 (ПАО) Санкт –Петербург

7. ПРАВИЛА ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН HARRISON

Зав. № _____

Модель _____

Дата продажи _____

Срок гарантии _____ год/а

Наименование и адрес торговой организации _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен. Продукция получена в полной комплектации. Претензий к внешнему виду не имею.

Ф.И.О. и подпись получателя _____

Дата _____

HARRISON

8-812-642-10-04 www.KratonShop.ru